

ARCAM SOLO *bar*

Handbook Sound bar

Manuel Barre de son

Handbuch Sound-Bar

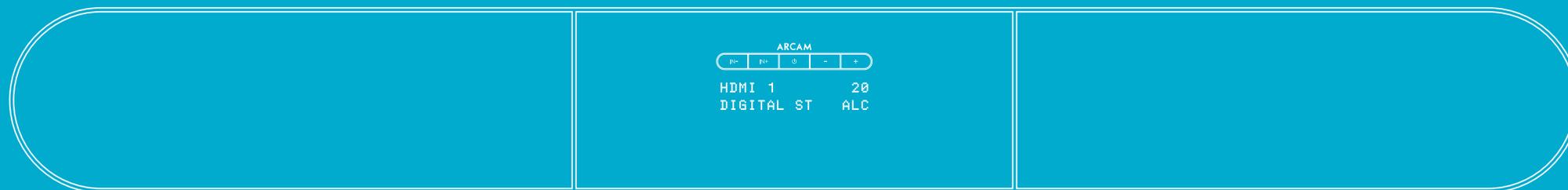
Handleiding Geluidsbalk

Manual Barra de Sonido

Руководство звуковой панели

Manuale Sound bar

手册条形音箱



ARCAM SOLO *bar*

Manuel Barre de son

Français



bienvenue...

... et merci d'avoir choisi la Arcam Solo bar.

Depuis plus de trois décennies, Arcam fabrique des équipements audio spécialisés de remarquable qualité et la nouvelle Solo bar est la dernière manifestation d'une longue lignée d'appareils hi-fi et d'ensembles home cinéma primés.

Nous espérons que la performance et la fiabilité supérieures de ce produit seront non seulement une ample démonstration de l'attention et de l'effort que nous avons mis à le concevoir, mais aussi une garantie que vous en aurez l'usage de nombreuses années.

Ce manuel est un guide d'installation et d'utilisation de la Solo bar. Reportez-vous à la table des matières page suivante pour rechercher les rubriques qui vous intéressent plus particulièrement.

Nous vous souhaitons des années de plaisir acoustique avec votre Solo bar. Dans l'éventualité, peu probable, où une panne surviendrait, ou si vous recherchez simplement des informations supplémentaires sur les produits Arcam, les représentants de notre réseau de revendeurs se feront un plaisir de vous aider. D'autres informations sont disponibles sur notre site web d'Arcam à l'adresse www.arcam.co.uk.

L'équipe de développement de la Solo bar.

Table des matières

conseils de sécurité	F-4	configuration du système	F-18
aperçu	F-5	Menu de la configuration du système	F-18
Touches et affichage	F-5	Menu de la configuration du haut-parleur et de l'égaliseur	F-19
Connexions	F-6	Menu de la configuration HDMI	F-20
démarrage rapide	F-7	mise à jour du firmware	F-21
Que contient la boîte ?	F-7	Téléchargement d'un fichier de mise à jour	F-21
Mise en place de l'appareil	F-7	Réalisation de la mise à jour	F-21
Branchement des appareils	F-7	spécifications	F-22
Branchement d'un téléviseur	F-7	Dépannage	F-23
Branchement d'appareils numériques via HDMI	F-8	instructions pour la fixation	F-24
Branchement d'appareils analogiques	F-9	Vous aurez besoin de	F-24
Branchement d'appareils audio à l'aide de l'entrée numérique	F-9	Procédure de fixation	F-24
Branchement d'un caisson de basses	F-9	garantie du produit	F-25
Branchez et allumez	F-10	Copyright	F-25
Branchement d'un Solo sub	F-10	Garantie internationale	F-25
Connexion d'appareils Bluetooth*	F-11	Réclamations sous garantie	F-25
Utilisation d'écouteurs	F-11	Enregistrement en ligne	F-25
télécommande	F-12	Des problèmes ?	F-25
Utilisation de la télécommande	F-12	licences de technologie	F-26
application de télécommande	F-13		
Téléchargement des instructions	F-13		
Jumelage de votre appareil mobile	F-14		
fonctionnement	F-15		
Mise en marche	F-15		
Sélection d'une source	F-15		
Contrôle du volume	F-15		
Sélection d'un mode audio	F-16		
Son en provenance du téléviseur	F-16		
Son en provenance d'appareil Bluetooth*	F-16		
Répéteur IR	F-16		
Contrôle CEC transmis par HDMI	F-16		
Configuration automatique	F-17		

F-2

F-3

conseils de sécurité

- Lisez ces instructions**
Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant de faire fonctionner l'appareil.
- Conservez ces instructions**
Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation pour future référence.
- Respectez toutes les mises en garde**
Faites attention à toutes les mises en garde sur l'appareil et à celles du guide d'utilisation.
- Suivez l'ensemble des instructions**
Suivez toutes les instructions concernant l'utilisation.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau**
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'humidité – par exemple, dans un sous-sol mouillé ou près d'une piscine.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les ouvertures d'aération.
Procédez à l'installation conformément aux recommandations du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur, comme des radiateurs, des grilles de chauffage, des fours ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne détournez pas la protection de la prise polarisée ou de terre. Une prise polarisée dispose de deux lames, dont l'une plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux lames et d'une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche correspond à un dispositif de protection. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre installation électrique, veuillez-vous adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- Installez le câble électrique de telle sorte qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau des fiches, des prises et des points de sortie de l'appareil.
- Utilisez uniquement des câbles/ accessoires conformes aux recommandations du fabricant.
- Utilisez uniquement un meuble à roulettes, un support, un trépied, des fixations ou une table recommandé(e) par le fabricant ou livré(e) avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un meuble à roulettes, déplacez le meuble et l'appareil avec précaution pour éviter de le renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utiliserez pas sur une période prolongée.
- Faites usage de cet appareil dans un environnement bien ventilé. Confiez les réparations à un technicien qualifié. Il est nécessaire de faire réparer l'appareil s'il a été endommagé d'une manière ou d'une autre, par exemple si le fil électrique ou la prise est abîmé(e), si du liquide a été renversé ou des objets ont pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- Faites usage de cet appareil dans un environnement bien ventilé.

F-4

aperçu

MISE EN GARDE : Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, aux filtres ou aux éclaboussures. Des objets remplis de liquides ne doivent pas être placés au-dessus de l'appareil.

MISE EN GARDE : La prise électrique ou le couteur est utilisé comme dispositif de débranchement qui doit toujours être prêt à fonctionner.



Cet éclair accompagné du symbole fléchi à l'intérieur d'un triangle équilatéral est censé avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'enceinte du produit de magnitude suffisante pour être capable de constituer un risque de décharge électrique.

Mise en garde : Pour réduire le risque de décharge électrique, n'enlevez pas le capot (ou l'arrière) puisque l'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez les réparations à un technicien qualifié.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral permet d'avertir l'utilisateur de la présence de consignes importantes concernant le fonctionnement et l'entretien dans la documentation livrée avec l'appareil.

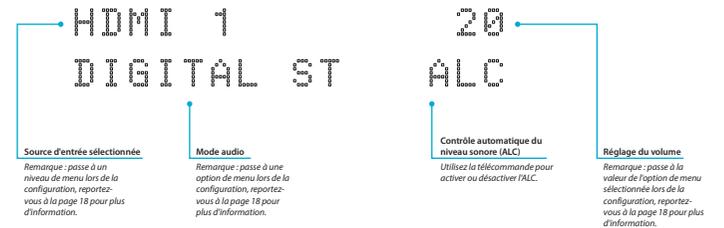
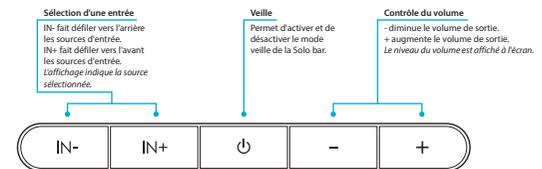
Cet équipement est une Classe II ou un appareil électrique à double isolation. Il a été conçu de telle manière qu'il ne nécessite pas de branchement de sécurité à une prise de terre.

Mise au rebut adéquate de cet appareil

Ce produit contient des pièces électriques ou électroniques. La présence de ces matériaux peut, s'ils ne sont pas disposés de façon adéquate, avoir la possibilité d'être indésirables sur l'environnement et la santé humaine.

La présence de cette étiquette sur le produit signifie qu'il ne doit pas être disposé en tant que déchet non trié, mais doit être collecté séparément. En tant que consommateur, vous avez la responsabilité de vous assurer de l'élimination correcte de ce produit.

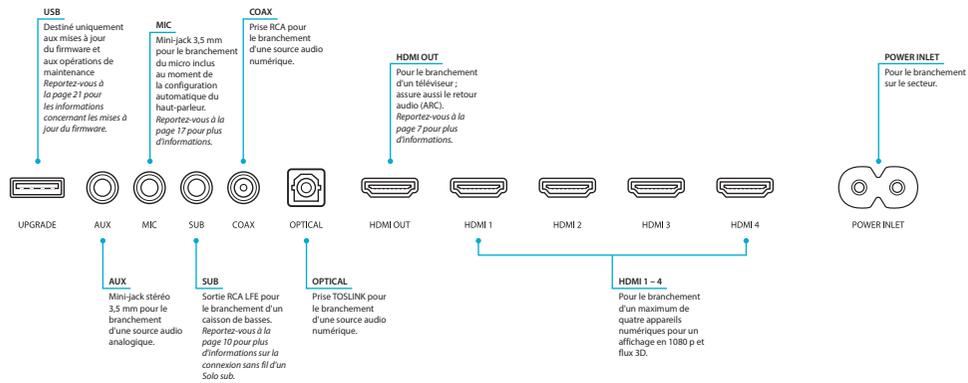
Touches et affichage



F-5

démarrage rapide

Connexions



F-6

Que contient la boîte ?

- Barre de son Solo
- Le cordon d'alimentation
- Télécommande
- Piles (2 x AAA)
- Microphone
- Support mural
- Le manuel de l'utilisateur
- La carte d'enregistrement

Mise en place de l'appareil

La Solo bar est un produit extrêmement polyvalent. Placez-la sur une table, un meuble ou une étagère, en vous assurant qu'elle soit posée bien à plat sans risque de basculer. Installez-la sous un téléviseur, soit telle quelle sur une surface horizontale soit montée au mur.

Pour une meilleure expérience d'écoute, nous recommandons le montage mural. À cet effet, utilisez le support mural spécialement conçu qui a été fourni. Reportez-vous à la page 24 relativement à sa fixation et au montage de la barre de son.

Installez la Solo bar à l'abri d'une exposition directe à la lumière du soleil et des sources de chaleur ou d'humidité.

F-7

Branchement des appareils

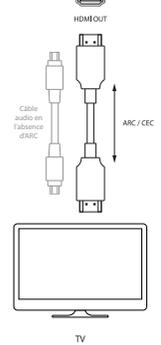
Une fois que la Solo bar est correctement installée, branchez-la à vos appareils comme illustré ci-après.

Assurez-vous qu'aucun câble ne vrille ni ne soit distendu.

MISE EN GARDE : Ne branchez pas votre Solo bar sur le secteur tant que vous n'avez pas branché tous vos appareils audio et vidéo.

Branchement d'un téléviseur

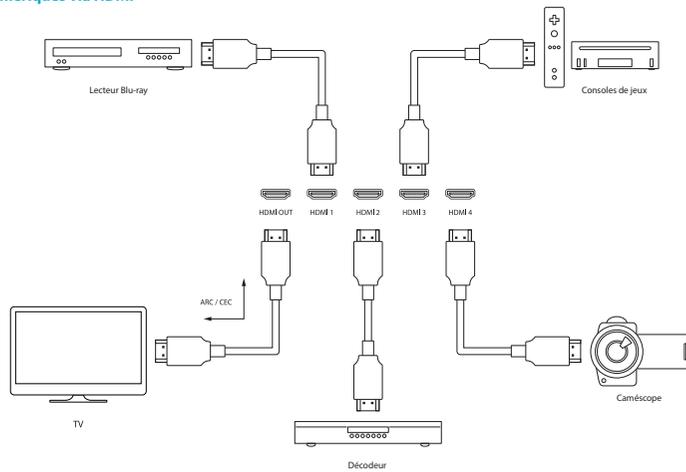
Branchez votre téléviseur sur HDMI OUT à l'aide d'un câble HDMI. Si votre téléviseur est compatible ARC (retour audio), l'audio peut s'écouter à l'aide de la Solo bar pour une meilleure sonorité – reportez-vous à la page 20 pour les informations de configuration. Si votre téléviseur n'est pas compatible ARC, branchez un câble audio sur l'entrée OPTICAL ou COAX de la barre de son.



Branchement d'appareils numériques via HDMI

De nombreux appareils numériques, y compris les décodeurs, les lecteurs Blu-ray, les lecteurs DVD, les consoles de jeux et les caméscopes peuvent être raccordés via HDMI.

Prenez note qu'avec cette méthode de branchement, l'image sera affichée par votre téléviseur, mais le son proviendra de votre Solo bar. Aucun autre branchement audio n'est nécessaire.



F-8

Branchement d'appareils analogiques

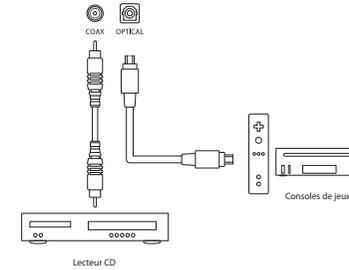
Branchez tout type d'appareil audio analogique à l'entrée AUX de la Solo bar en utilisant un fil à mini-jack 3,5 mm.



Lecteur MP3

Branchement d'appareils audio à l'aide de l'entrée numérique

Les appareils audio peuvent aussi être connectés à la Solo bar par le biais des entrées coaxiales et optiques.



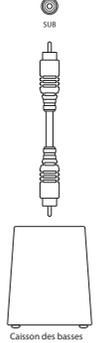
Lecteur CD

F-9

Branchement d'un caisson de basses

La Solo bar est livrée avec une sortie de caisson de basses intégrée (reportez-vous à la page 19 pour la configuration). Utilisez un fil pour caisson de basses pourvu d'une prise RCA LFE pour brancher votre équipement à la Solo bar.

Remarque : Si vous possédez un Arcam Solo sub, rendez-vous à la page suivante.



Caisson des basses

Branchez et allumez

La Solo bar est livrée avec une fiche secteur moulée déjà mise sur le cordon. Vérifiez que la fiche fournie s'adapte à la prise secteur. Si la tension ou les prises de votre circuit électrique sont différentes, contactez immédiatement votre revendeur Arcam.

Branchez d'abord le cordon sur la prise secteur à l'arrière de la Solo bar, en vous assurant qu'elle y est correctement insérée. Puis insérez la fiche du cordon dans la prise murale et mettez sous tension. L'appareil est alors en mode veille indiqué par la LED rouge sur le panneau avant.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, il se met en veille pour réduire la consommation d'énergie.

Branchement d'un Solo sub

Faisant partie de la gamme d'Arcam Solo, le caisson Solo peut communiquer sans fil avec la Solo bar.

Assurez-vous que le Solo sub est allumé.

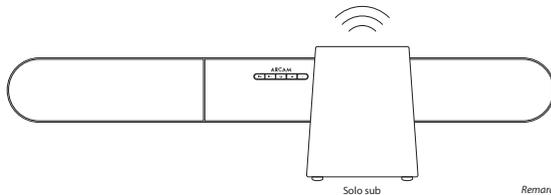
- Appuyez sur la touche MENU du boîtier de la télécommande de la barre Solo puis sur \checkmark jusqu'à ce que le panneau d'affichage à l'avant montre **Speaker/EQ Setup**. Appuyez sur OK puis sur \checkmark de nouveau, jusqu'à ce que **Sub Pairing** s'affiche.
- Appuyez sur OK pour commencer la procédure de jumelage. L'écran affiche alors **In Progress**.
- Positionnez le sélecteur **INPUT** situé à l'arrière du Solo sub sur **WIRELESS**.



- Maintenez appuyé la touche **WIRELESS** située à l'arrière du Solo sub pendant cinq secondes environ. Le LED bleu **WIRELESS** commencera à clignoter pour indiquer que le Solo sub est en mode de synchronisation et à la recherche d'une source à laquelle se connecter.



- Si la procédure de jumelage réussie, la LED **WIRELESS** brillera d'un bleu constant et la Solo bar affichera **Linked**.
- Une fois que la procédure de jumelage est terminée, le Solo sub se reconnectera toujours à chaque fois qu'il sera allumé ou recevra un signal audio.



Remarque : Le mode de synchronisation dure 30 secondes environ. Si aucune source n'est détectée dans cet intervalle, la barre Solo arrête la recherche et le processus devra être répété.

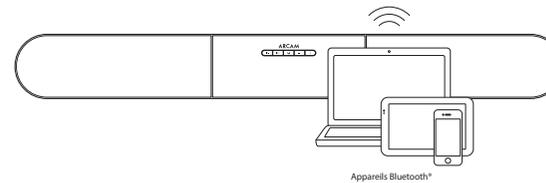
F-10

Connexion d'appareils Bluetooth®

La Solo bar dispose d'une technologie sans fil **Bluetooth** intégrée permettant une intégration fluide avec tous les appareils disposant de **Bluetooth** activé.

Jumelage avec des appareils Bluetooth

Suivez les instructions fournies par le guide d'utilisation de votre appareil **Bluetooth**. Sélectionnez **Arcam Solo bar** dans la liste des appareils **Bluetooth** pour compléter le jumelage. Une fois que le jumelage est terminé, il n'a plus besoin d'être effectué à nouveau.



Appareils Bluetooth®

Utilisation d'écouteurs

La Solo bar dispose d'un transmetteur **Bluetooth** lui permettant de se connecter à des écouteurs **Bluetooth**.

Remarque : La transmission via **Bluetooth** diffère de la réception. Jusqu'à quatre appareils peuvent être jumelés, mais un seul peut être connecté à la fois selon le principe premier arrivé-premier servi.

Connexion des écouteurs Bluetooth

Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande puis sur \checkmark jusqu'à ce que le panneau d'affichage à l'avant montre **Speaker/EQ Setup**. Appuyez sur OK puis sur \checkmark de nouveau, jusqu'à ce que **Headphone Out** s'affiche. Appuyez sur OK pour le sélectionner.

Le transmetteur **Bluetooth** est désactivé par défaut, donc **Disable** est montré sur le panneau d'affichage. Appuyez sur \checkmark pour afficher **Enabled**. Le transmetteur **Bluetooth** fonctionne maintenant et l'option de menu **Device Search** est activée.

Suivez maintenant les instructions fournies pour vos écouteurs **Bluetooth** pour les mettre en mode de jumelage.

Assurez-vous que **Device Search** est toujours affiché et appuyez sur OK. La Solo bar cherchera tous les appareils disponibles pendant une minute.

Si aucun appareil n'est trouvé, appuyez de nouveau sur OK pour démarrer une autre recherche. Veuillez-vous assurer qu'aucun obstacle ne bloque le signal.

Quand la recherche est terminée, les appareils disponibles seront affichés dans une liste. Utilisez les touches \leftarrow et \rightarrow pour sélectionner l'appareil approprié et appuyez sur OK pour terminer la procédure de jumelage. La Solo bar affichera un message pour indiquer que la connexion s'est faite avec succès.

Utilisation de vos écouteurs

Assurez qu'à la fois votre Solo bar et vos écouteurs sont allumés. Sélectionnez une source audio et profitez de la sonorité délivrée par vos écouteurs.

Remarque : Si vos écouteurs sont éteints, l'audio passera automatiquement par les hauts parleurs de la Solo bar.

MISE EN GARDE : L'activation du transmetteur **Bluetooth** désactive temporairement l'entrée **Bluetooth**. Cela signifie que vous ne pourrez pas diffuser d'un appareil **Bluetooth** vers la Solo bar et en même temps profiter des écouteurs.

F-11

télécommande

La Solo bar peut être configurée et contrôlée soit à l'aide du boîtier de télécommande fourni soit avec l'application de télécommande de la Solo bar.

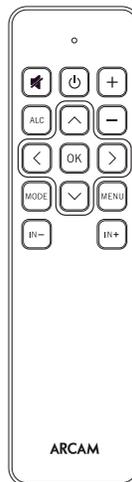
Utilisation de la télécommande

Le boîtier de la télécommande est programmé pour être utilisé avec la Solo bar.

Avant de vous en servir, assurez-vous que les piles AAA fournies sont correctement installées.

1. Quand la télécommande est retournée, poussez les indentations antidérapantes du couvercle du compartiment des piles vers le bas et faites le coulisser pour l'enlever.
2. Insérez les deux piles « AAA » fournies. Assurez-vous d'insérer les piles dans le bon sens en vous servant des repères visuels « + » et « - ».
3. Faites glisser en position le couvercle du compartiment à piles pour le fermer et le verrouiller en position avec un clic.

Pour que la télécommande fonctionne de façon fiable, elle nécessite une ligne de visée claire vers le panneau d'affichage de la Solo bar.



F-12

- ⏻ Permet d'activer et de désactiver le mode veille de la Solo bar.
- 🔊 Appuyez une fois pour mettre la Solo bar en sourdine. Appuyez une fois de plus (ou ajustez le volume) pour enlever la sourdine.
- ⏩ Augmenter le volume.
- ⏪ Diminuer le volume.
- ALG Contrôle automatique du niveau sonore - s'active ou se désactive.
- MENU Appuyez pour entrer dans le menu de configuration (reportez-vous aux pages de 18 à 20). Appuyez-encore une fois pour sortir du menu.
- ⏴ Parcourt les paramètres du menu vers le haut.
- ⏵ Parcourt les paramètres du menu vers le bas.
- ⏪ Remonte de niveaux dans le menu.
- ⏩ Descend de niveaux dans le menu.
- OK Appuyez pour sélectionner le paramètre du menu.
- MODE Bascule entre les modes de sortie audio stéréo, film et concert.
- IN+ Sélecteur de la source d'entrée - descend le long de la liste des sources connectées.
- IN- Sélecteur de la source d'entrée - remonte le long de la liste des sources connectées.

application de télécommande

L'application de télécommande de la Arcam Solo bar vous permet de vous servir d'appareils avec Apple iOS ou Android™ pour contrôler la Solo bar via Bluetooth.

Servez-vous de l'application pour configurer les paramètres du menu et contrôler la lecture comme vous le feriez avec le boîtier de la télécommande.

Version de système d'exploitation minimum requise pour l'application : iOS 6, Android 4.0



Téléchargement des instructions

Téléchargez l'application soit d'App Store™ soit de Google Play™.

Suivez les instructions de téléchargement qui s'affiche à l'écran de votre appareil.

Une fois l'installation terminée, touchez l'icône de l'application pour la lancer.



F-13



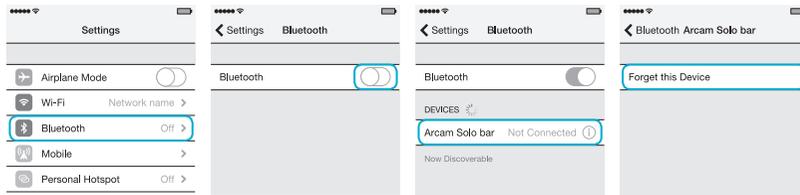
L'application mimique l'affichage de la Solo bar. L'écran affiche la source d'entrée, le volume et le format audio pendant le fonctionnement normal ou les potentiels du menu lors de la configuration des paramètres.

Jumelage de votre appareil mobile

L'application nécessite que votre appareil soit jumelé avec la Solo bar via Bluetooth.

Assurez-vous que le Bluetooth de votre appareil est activé. Pour les appareils avec iOS, suivez ces étapes :

Pour les appareils avec Android, suivez les instructions fournies avec votre appareil.



Ouvrez Settings et touchez Bluetooth.

Faites glisser l'interrupteur du Bluetooth sur la position on.

Attendez que Arcam Solo bar apparaisse au-dessous de DEVICES puis touchez pour vous Connecter.

Dans le cas où vous voudriez enlever un appareil, touchez l'icône d'information près de Connecté puis Enlever cet appareil.

Remarque : Un maximum de quatre appareils Bluetooth peut être jumelé à la Solo bar, chacun étant disponible selon le principe premier arrivé-premier servi. De temps à autre, si plus d'une personne désire utiliser la Solo bar, vous pourriez avoir besoin d'enlever un appareil.

F-14

fonctionnement

Mise en marche

Pour sortir la Solo bar du mode veille, appuyez sur la touche **⏻** placée sur le panneau avant ou sur la télécommande. **ARCAM Solo bar** apparaît brièvement sur le panneau d'affichage suivi de la source d'entrée sélectionnée, du réglage du volume et du mode audio.

Remarque : Si l'appareil est inutilisé sur une longue période, débranchez-le du secteur pour économiser de l'énergie.

Sélection d'une source

Pour sélectionner une source particulière, appuyez sur les touches **IN** ou **IN+** sur le panneau avant ou sur la télécommande jusqu'à ce que la source s'affiche sur le panneau d'affichage. Les sources suivantes sont disponibles :

HDMI 1
HDMI 2
HDMI 3
HDMI 4
OPTICAL
COAX
AUX
BLUETOOTH

Remarque : S'ils supportent cette fonctionnalité, certains appareils HDMI s'identifieront avec leur nom d'usine.

Si votre téléviseur est branché en utilisant la fonction ARC et que vous avez suivi la procédure de configuration détaillée à la page 16, le panneau d'affichage montrera le message suivant lorsque vous regardez la télévision.

TV/ARC

Le retour audio (ARC: Audio Return Channel) est une fonctionnalité inhérente à la dernière version de HDMI qui permet à votre téléviseur de transmettre de l'audio au travers du câble vers la barre de son.

Remarque : L'affichage en est automatique quand un téléviseur compatible avec ARC est branché.

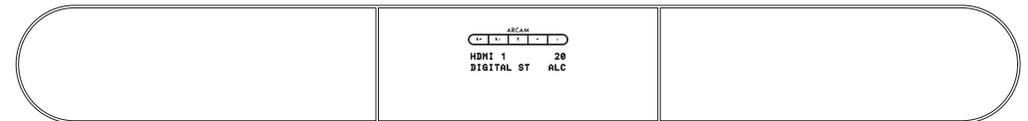
Contrôle du volume

Ajustez le volume en appuyant sur les touches **⏮** ou **⏭** sur le panneau avant ou sur la télécommande.

Mettre la sortie en sourdine

Le son de la Solo bar peut être coupé en appuyant sur l'icône **🔇** de la télécommande. Si l'appareil est mis en sourdine, le réglage du volume passe à **MUTE** sur le panneau d'affichage.

Pour annuler la mise en sourdine, appuyer sur **🔇** une deuxième fois ou sur **⏮**/**⏭** pour changer le volume.



F-15

Sélection d'un mode audio

La Solo bar dispose de trois modes audio préconfigurés - STEREO, MOVIE et CONCERT.

Appuyez sur la touche MODE de la télécommande et faites votre sélection.

Remarque : Le mode par défaut est stéréo, cela signifie que l'audio est joué comme il a été enregistré.

Son en provenance du téléviseur

Si votre téléviseur est connecté à la Solo bar en utilisant la fonction ARC, sélectionnez la source appropriée sur votre téléviseur et profitez du son superbe émis par la Solo bar en réglant le volume à l'aide de la télécommande du téléviseur.

Quand elle est utilisée de cette façon, l'écran d'affichage de la Solo bar montre automatiquement TV/ARC.

Son en provenance d'appareil Bluetooth®

Pour avoir le plaisir d'écouter de la musique sans fil à partir de n'importe quel appareil Bluetooth, vous devez d'abord vous assurer que celui-ci est jumelé avec la Solo bar - reportez-vous à la page 11 pour plus d'information.

Une fois que votre appareil est jumelé, il vous suffit juste de suivre les instructions fournies avec votre appareil.

Répéteur IR

Placés devant un téléviseur, la Solo bar pourrait en bloquer (selon le modèle) le capteur de télécommande et rendre impossible la transmission de commandes.

Dans ce type de situation, utilisez la fonction de répéteur IR de la Solo bar pour relayer les signaux vers votre téléviseur.

Remarque : Cela fonctionnera même quand votre Solo bar sera en mode veille.

Reportez-vous à la page 18 les informations de configuration.

Contrôle CEC transmis par HDMI

Le contrôle « inter-éléments » (CEC : Consumer Electronics Control) est une fonctionnalité qui vous permet de brancher via HDMI jusqu'à 15 appareils compatibles et de les contrôler simultanément avec un seul boîtier de télécommande.

CEC est activé par défaut. Reportez-vous à la page 20 les informations de configuration.

Des exemples typiques de systèmes contrôlés par CEC incluent :

- La mise en marche ou la mise en veille simultanée de chaque appareil branché.
- Le contrôle de volume.
- La sélection de la source d'entrée.

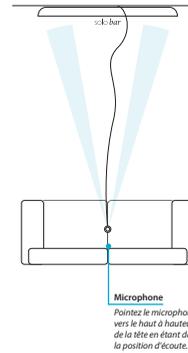
Configuration automatique

Une fonction propriétaire de configuration automatique intégrée à la Solo bar tentera de configurer les paramètres de haut-parleur essentiels pour votre système (y compris ceux d'un éventuel caisson de basse). Elle calcule également les valeurs du filtre d'égalisation de la pièce (Room EQ) pour supprimer les pires effets des fréquences de résonance dans la pièce d'écoute.

Insérez la fiche du microphone de calibration fourni dans la prise MIC située sur le panneau arrière et placez-le dans la zone d'écoute principale.

Le microphone capte les tonalités de calibration spécialement émises par les hauts parleurs (et le caisson de basse) quand la configuration automatique s'exécute. La Solo bar analyse le signal et calcule :

- le niveau d'enceinte,
- la fréquence de croisement du caisson de basse,
- tout problème de fréquences de résonance dans la pièce nécessitant un contrôle par filtrage.



Pour faire en sorte que le système soit aussi précis que possible, suivez ces principes directeurs :

- Minimisez les bruits de fond dans la pièce d'écoute et celles avoisinantes.
- Fermer toutes les fenêtres et portes dans la pièce d'écoute.
- Éteindre tous les ventilateurs, y compris les systèmes de climatisation.
- Si vous avez le microphone dans la main, ne bougez ni vos mains, ni vos doigts pour éviter de créer des « bruits de manipulation ».
- Pointez le microphone vers le haut à hauteur de la tête en étant dans la position d'écoute normale en ayant une vue directe, sans obstacles, des hauts parleurs. Il n'est pas nécessaire de pointer le microphone en direction des hauts parleurs.
- Si votre système contient un caisson de basses actif, réglez d'abord la commande de son niveau de sortie - ou gain - à mi-chemin entre le minimum et le maximum.

Pour lancer la configuration automatique, appuyez sur la touche MENU de la télécommande suivie de la jusqu'à ce que **Speaker/EQ Setup** apparaisse sur le panneau d'affichage de la Solo bar. Appuyez alors sur OK et remarquez quand l'écran affiche **Auto Setup**. Appuyez de nouveau sur OK pour commencer la procédure.

Au cours processus, qui dure généralement moins de deux minutes, les hauts parleurs émettent des tonalités de test. Le générateur de tonalités de test passera sur chaque enceinte deux fois. Entre chaque cycle, **Analyzing** s'affichera brièvement. Après le deuxième cycle, l'écran affichera **Calculating** puis toute de suite après **Complete**.

Si des erreurs se produisent pendant la configuration automatique, suivez les instructions qui apparaissent sur le panneau d'affichage.

La configuration automatique est normalement très précise, mais elle peut générer de temps à autre des résultats faux. Les problèmes peuvent provenir de :

- sons externes ou bruits de grondement / de manipulation détectés par le micro
- réverbérations sonores sur des surfaces dures (par exemple, fenêtres ou murs)
- près de la position d'écoute,
- résonances acoustiques très prononcées dans la pièce,
- obstacles (un canapé par exemple) entre les enceintes et le micro.

Utilisation d'un caisson de grave

Si votre système un caisson de basses actif, il se peut que vous ayez à relancer la configuration automatique avec la commande de son niveau de sortie - ou gain - réglée sur une valeur moyenne.

La configuration automatique essaiera de sélectionner une fréquence de croisement permettant la transition de basses fréquences la plus fluide possible, entre les hauts parleurs principaux et le caisson de basses. Si cela ne produit pas un résultat suffisamment satisfaisant, nous vous conseillons d'essayer d'autres fréquences de transition pour trouver celles qui vous correspondent le mieux.

Quand la configuration automatique s'exécute, elle calcule également les valeurs du filtre d'égalisation de la pièce (Room EQ) pour supprimer les pires effets des fréquences de résonance dans la pièce d'écoute.

Room EQ est désactivé par défaut. Vous devriez activer Room EQ sur les entrées qui, selon vous, pourraient en bénéficier quand vous écoutez des sons spécifiques à la source sur chaque entrée.

L'égalisation de la pièce permet de réduire les problèmes d'acoustique dans la pièce d'écoute. Il est cependant plus efficace d'essayer de régler l'origine même de ces problèmes. Pour activer Room EQ, reportez-vous à la page 19 dans configuration du système.

Servez-vous de la télécommande et suivez ces étapes pour assurer que la Solo bar est configurée pour le maximum d'agrément.

Menu de la configuration du système

Les paramètres par défaut sont affichés en bleu.

MENU	System Setup	OK	Lipsync Delay	OK	0 – 200ms	Il est possible d'introduire des retards sur le signal vidéo par traitement vidéo qui entraîne une mauvaise coordination de l'audio et de la vidéo. Vous la remarquerez quand le son de la voix n'est pas synchronisé avec les mouvements de lèvres. Pour compenser ce décalage, vous pouvez régler le décalage lip sync. Servez-vous des touches ^ et v pour ajuster la synchronisation entre le son et l'image. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			Display Level	OK	Dim → Bright → Off	Les niveaux d'éclairage du LED peuvent être ajustés pour s'adapter à vos besoins. Servez-vous des touches ^ et v pour passer d'un paramètre à l'autre. Quand le réglage de l'écran est sur Off, celui-ci s'allume brièvement à chaque fois qu'une commande est reçue. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			App Control	OK	Enable → Disable	Permet que la Solo bar puisse sortir de la mise en veille en se servant de l'application de télécommande optionnelle. Servez-vous des touches ^ et v pour permettre ou empêcher l'envoi de commandes avec l'application. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			IR Repeater	OK	Enable → Disable	Servez-vous des touches ^ et v pour activer ou désactiver le répéteur IR. Reportez-vous à la page 16 pour plus d'informations. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			System Info	OK	Appuyez sur OK pour afficher la version du logiciel système.	
			Factory Defaults	OK	Appuyez sur OK pour réinitialiser la Solo bar aux paramètres d'usine. Remarque : Les appareils jumelés ou connectés seront perdus. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.	

F-18

Menu de la configuration du haut-parleur et de l'égaliseur

Les paramètres par défaut sont affichés en bleu.

MENU	Speaker/EQ Setup	OK	Auto Setup	OK	La configuration automatique (Auto setup) configure votre Solo bar en vue d'une expérience d'écoute optimale. Appuyez sur OK pour commencer la procédure de configuration. Reportez-vous à la page 17 pour plus d'informations.
			Room EQ	OK	Enable → Disable Servez-vous des touches ^ et v pour activer ou désactiver l'égaliseur. Remarque : Disponible uniquement à la fin de la configuration automatique. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			Sub Pairing	OK	Appuyez sur OK pour commencer la procédure de jumelage. Reportez-vous à la page 10 pour plus d'informations.
			Subwoofer Level	OK	0 – -12dB Servez-vous des touches ^ et v pour sélectionner le niveau du caisson des basses. Remarque : Disponible uniquement à la fin du jumelage du caisson. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			Headphone out	OK	BT Transmitter OK Enable → Disable Utilisez les touches ^ et v pour activer ou désactiver le transmetteur Bluetooth*. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.
			Device search		Remarque : Disponible uniquement si Headphone out est activé. Appuyez sur OK pour commencer la recherche de écouteurs. Servez-vous des touches ^ et v pour sélectionner les écouteurs dans la liste. Appuyez sur < pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

F-19

Menu de la configuration HDMI

Les paramètres par défaut sont affichés en bleu.

MENU ▾

HDMI Setup

OK

HDMI Audio Out

OK

Disable → Passthrough

Servez-vous des touches **^** et **∨** pour activer ou désactiver HDMI Passthrough. HDMI Passthrough transmet les signaux vidéo et audio de n'importe quelle source HD vers votre Solo bar au travers d'un câble HDMI. La Solo bar sépare le signal, joue l'audio en provenance de la source HD avec ses propres hauts parleurs et retransmet le signal vidéo inchangé au téléviseur au travers du câble HDMI OUT. Appuyez sur **<** pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

∨

CEC / ARC

OK

Enable → Disable

Servez-vous des touches **^** et **∨** pour activer ou désactiver CEC/ARC.
Reportez-vous à la page 16 pour plus d'informations. Appuyez sur **<** pour remonter d'un niveau ou MENU pour sortir de la configuration.

F-20

mise à jour du firmware

Téléchargement d'un fichier de mise à jour

Pour effectuer une mise à jour du firmware, vous aurez besoin de télécharger un fichier de mise à jour du site web d'Arcam.

Vérifiez si des mises à jour sont disponibles en tapant www.arcam.co.uk dans votre navigateur et en vous rendant sur la page de la Solo bar.

Remarque : Assurez-vous de télécharger le fichier sur la racine de votre clé USB et non dans un répertoire sinon la mise à jour échouera.

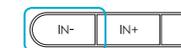


La Solo bar s'allumera et affichera l'information suivante :

ARCAM SB M-V024
B-40526 D-30304

Remarque : M = Version du logiciel principal, B = Version du logiciel Bluetooth et D = version du logiciel DSP.

Appuyez sur la touche **IN-** pour vous rendre à l'écran de mise à jour du logiciel.



F-21

Réalisation de la mise à jour

Assurez-vous que la barre de son est branchée et en mode veille.

Maintenez simultanément appuyées les touches **⏻** et **➡** pendant cinq secondes environ.

L'écran affiche alors :

System Update
Insert USB..

*Remarque : Appuyer de nouveau sur **IN-** remettra l'écran avec les versions de logiciel.*

Insérez la clé USB contenant le fichier de mise à jour dans le port UPGRADE située sur le panneau arrière de la Solo bar.



La mise à jour du firmware commencera automatiquement aussitôt que la clé USB aura été détectée et l'affichage changera en conséquence :

System Update
Updating...

Si 30 secondes s'écoulent avant que la clé ne soit insérée, l'affichage disparaîtra pour afficher à la place :

System Update
USB Not Detected

Le message s'affichera pendant trois secondes environ, après quoi la Solo bar s'éteindra et l'entière procédure devra être répétée.

Si la mise à jour réussit, l'écran affichera l'information suivante pendant trois secondes environ, après quoi la Solo bar s'éteindra.

System Update
Complete

Si la mise à jour échoue, l'écran affichera l'information suivante pendant trois secondes environ, après quoi la Solo bar s'éteindra et toute la procédure devra de nouveau être effectuée.

System Update
Error

spécifications

Généralités	
Poids (emballé)	10 kg
Dimensions (H x L x P)	130 mm x 1100 mm x 110 mm
Consommation électrique	Mode de fonctionnement : 150 W (max.) Mode veille : < 0,5 W
Alimentation requise	100 à 240 V, 50/60 Hz
Entrées / Sorties	
Entrée HDMI	4 prises de type A
Sortie HDMI	Prise de type A avec prise en charge d'ARC/CEC
Entrée numérique (optique)	Prise optique S/PDIF
Entrée numérique (coaxiale)	Prise RCA
Entrée auxiliaire	Prise stéréo 3,5 mm
Audio Bluetooth	Ver. 3.0, compatible avec la norme A2DP
Sortie du caisson de basses	Prise RCA LFE
Sortie sans fil du caisson de basses	
Fréquence	2,4 GHz
Couverture de la transmission	Approx. 20 m (sans interférence)
Amplificateur	
Puissance nominale :	
Caisson des basses (0,5 % THD)	40 W par canal
Caisson des aigus (0,5 % THD)	10 W par canal
Puissance nominale de l'amplificateur (20 Hz à 20 kHz)	100 W
Hauts parleurs	
Caisson des basses 1	Cône 2 x 4 pouces
Caisson des basses 2	Cône 2 x 4 pouces
Caisson des aigus	Cône 2 x 1 pouces
Réponse en fréquence du caisson des basses	170 Hz à 20 kHz ± 3 dB
Réponse en fréquence du caisson des aigus	3,8 kHz à 14 kHz ± 3 dB
Impédance nominale	6 Ω
É&OE	
Remarque : Toutes les valeurs techniques sont typiques sauf mention contraire.	

Politique d'amélioration continue
Arcam améliore continuellement ses produits. Les conceptions et les spécifications peuvent donc faire l'objet de modifications sans préavis.

F-22

Dépannage

Voici quelques-unes des vérifications simples que vous pouvez effectuer si vous avez des problèmes avec votre Solo bar.

Alimentation

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché des deux côtés.
- Assurez-vous que l'interrupteur du secteur est enclenché et que l'appareil est allumé.

Télécomande

- Vérifiez que les piles sont correctement mises.
- Il se peut que les piles aient besoin d'être remplacées.
- Êtes-vous trop loin de l'appareil, ou y a-t-il un obstacle ?

Son

- Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés.
- Vérifiez que la bonne source d'entrée est sélectionnée.
- S'il y a trop de bruits ou de distorsion dans le son lors de la lecture à partir d'un appareil Bluetooth essayez d'en diminuer le volume et d'augmenter le volume sur le Solo bar.

Image

- L'image est absente ou s'affiche mal, vérifiez que les câbles HDMI sont correctement branchés.
- Vérifiez que la bonne source d'entrée est sélectionnée.

Bluetooth

- Vérifiez que votre appareil Bluetooth est correctement branché.
- Est-ce que votre appareil Bluetooth est trop loin de la barre ?

Avis de la FCC

Ce produit contient l'ID FCC : VNH-1K-CSRBC05/QEC-GWNO
Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A conformément au paragraphe 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon le guide d'utilisation, peut causer des interférences nuisibles affectant les communications radio. Cependant, rien ne garantit que telle ou telle installation ne sera pas affectée par des interférences. Si cet équipement cause des interférences préjudiciables à la réception radio ou la réception d'un téléviseur (ce qui peut être constaté en éteignant puis en allumant l'appareil), nous conseillons à l'utilisateur de prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour tenter de corriger le problème :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes :
(a) Cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles,
(b) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.
(Section 15.21 des règles FCC)
Avertissement : tout changement/modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Déclaration NMB-003 (Norme sur le matériel brouilleur) du Canada

Ce produit contient IC 10581A-1KCSRBC05/10581A-GWKSNO
Ce dispositif satisfait aux exigences d'Industrie Canada, prescrites dans le document CNR-210.
L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) l'équipement concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme la norme NMB-003 (Norme sur le matériel brouilleur) du Canada.

F-23

instructions pour la fixation

Servez-vous du support mural spécialement conçu pour fixer la Solo bar au mur solidement et en toute sécurité.

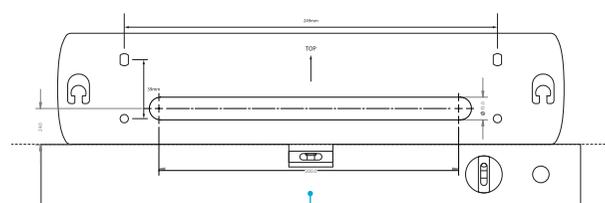
Vous aurez besoin de

- Une perceuse
- Une mèche, des chevilles et des fixations qui conviennent au type de mur sur lequel vous fixez la barre.
- Un tournevis
- Un niveau à bulle
- Un crayon
- Un mètre ruban

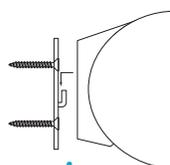
Procédure de fixation

1. Assurez-vous que le support mural est horizontal en plaçant le niveau à bulle au-dessous.
2. Marquer l'emplacement des trous avec un crayon, en prenant soin de tracer les contours correctement.
3. En faisant attention, percez quatre trous, en vous servant de la mèche, des chevilles et des fixations qui conviennent au type de mur sur lequel vous fixez la barre.
4. Fixez le support au mur en utilisant de solides vis (les vis devraient avoir un diamètre minimum de 5,5 mm), en vous assurant qu'elle s'adapte parfaitement aux chevilles et qu'elles sont serrées et au même niveau.
5. Fixez enfin la Solo bar au support en y insérant les crochets saillants. Elle devrait s'appuyer fermement et solidement contre le mur.

Attention ! N'installez pas l'appareil sur un mur en contreplaqué ou non solide. Consultez un professionnel si vous n'êtes pas sûr de la solidité du mur.



F-24



Assurez-vous que les vis sont serrées et bien enfoncées avant de fixer la Solo bar sur les crochets saillants. Elle devrait s'appuyer solidement contre le mur.

garantie du produit

Copyright

Juin 2014, © 2014 A&R Cambridge Ltd.

A & R Cambridge Limited (Arcam) se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications des produits décrits dans ce document à tout moment sans préavis et sans obligation de notifier qui que ce soit de ces changements.

Toutes les marques commerciales de tiers sont reconnues et indiquées. La mention des produits de tiers ne constitue ni une approbation, ni une recommandation.

Arcam prend toutes les précautions nécessaires pour s'assurer que les informations contenues dans cette publication sont exactes mais n'accepte aucune responsabilité en cas d'erreur ou d'omission.

Garantie internationale

Arcam garantit que les produits décrits dans ce guide seront conformes avec leurs spécifications publiées dans tous les aspects significatifs pour une période de deux ans après la date de l'achat. Cela vous donne droit à voir l'appareil réparé sans frais, pourvu que l'appareil a été acheté auprès d'un détaillant agréé d'Arcam.

Le revendeur Arcam est responsable de l'ensemble du service après-ventes. Le fabricant ne peut être tenu responsable de défauts provoqués par un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une usure normale, de la négligence ou des réglages et/ou réparations non autorisés, et n'accepte pas plus la responsabilité des dommages et pertes encourus durant le transport vers ou à partir de la personne réclamant les réparations sous garantie.

Cette garantie couvre :

Les frais de pièces et main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Au bout de deux ans, il vous faut payer les frais de pièces et de main d'œuvre. La garantie ne couvre en aucun cas les frais de transport.

F-25

Réclamations sous garantie

Cet équipement doit être renvoyé dans son emballage d'origine au revendeur auprès duquel il avait été acheté. Il doit être expédié par l'intermédiaire d'un transporteur réputé – pas par la poste.

Aucune responsabilité ne peut être acceptée durant le transit de l'appareil vers le revendeur ou le distributeur et il est donc conseillé aux clients d'assurer l'appareil contre toute perte ou dommage durant le transport.

Enregistrement en ligne

Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à www.arcam.co.uk.

Des problèmes ?

Si votre détaillant Arcam n'est pas en mesure de répondre à vos questions en ce qui concerne ce produit ou tout autre produit Arcam, veuillez contacter l'assistance à la clientèle d'Arcam à l'adresse suivante et nous ferons de notre mieux pour vous aider.

Arcam Customer Support Department,
Unit 15, Pembroke Avenue,
Waterbeach, CAMBRIDGE,
CB25 9QR, Angleterre ou sur le site Web
www.arcam.co.uk.

licences de technologie



Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. Dolby et le symbole du double D sont des marques commerciales des laboratoires Dolby.



Les termes HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans les autres pays.



Pour les brevets DTS, consultez le site <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, le symbole DTS ainsi que DTS associé au symbole DTS sont des marques déposées de DTS, Inc. ; DTS-HD Master Audio et les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



© 2013 CSR plc et les sociétés de son groupe.
La marque aptX® et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou de l'une des sociétés de son groupe et peuvent avoir été enregistrés dans une ou plusieurs juridictions.



La marque mondiale *Bluetooth*® et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et tout usage des dites marques par Arcam est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux mentionnés sont la propriété de leur détenteur respectif.



« Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad respectivement, et qu'il a été certifié conforme aux normes de performance Apple par le développeur. Apple ne saurait être tenu responsable du fonctionnement de cet appareil, ni de sa conformité aux normes de sécurité réglementaires. Attention, l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter la performance sans fil.

La technologie Bluetooth fonctionne avec iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPad Air, iPad (3e et 4e génération), iPad 2, iPad mini avec écran Retina, iPad mini, et iPod touch (4e et 5e génération).

iOS, iTunes, iPad, iPhone et iPod sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store™ est une marque de service d'Apple Inc.

Conçu pour :

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPad Air
- iPad mini avec écran Retina
- iPad (4e génération)
- iPad mini
- iPad (3e génération)
- iPad 2
- iPod touch (5e génération)
- iPod touch (4e génération)

Google Play™ est une marque commerciale de Google Inc.
Android™ est une marque commerciale de Google Inc.